

\*由累計在亞太區榮獲  
97顆米芝蓮授星的利苑飲食集團奉上  
Recognized as Asia's leading restaurant group with 97 stars  
awarded by The Michelin Guide over 16 years



# 利苑 月餅

LEI GARDEN MOONCAKES  
MADE IN HONG KONG

\*於2009至2024年間，17間分店合計累積之米芝蓮授星總數，詳情可瀏覽利苑網頁。圖片只供參考  
\*The total Michelin star accumulation of 17 branches from 2009 to 2024. For more information you may refer to Lei Garden's website. Photos for reference only



新

## 迷你軟心 陳皮紅豆月餅

Mini Soft-centred Red Bean  
Mooncake with Mandarin Peel

利苑融合傳統工藝與創新口味，自家研製及全新推出這款月餅中之精品。選用上等紅豆及逾年陳皮精製，可同時品嚐到紅豆蓉的清甜幼滑及陳皮的醇厚甘香，一口體驗雙重獨特軟心滋味，絕對是人氣之選。

Lei Garden blends traditional craftsmanship with innovative flavors, and has self-developed and newly launched this premium mooncake. Utilizing the finest red beans and aged mandarin peel, our mooncake offers a delightful balance of the smooth, sweet red bean paste and the rich, aromatic aged mandarin peel. With each bite, you can experience the unique dual soft-centred flavors, making this mooncake a highly popular choice.

利苑  
LEI GARDEN



新

## 迷你流心奶黃月餅

Mini Lava Custard Mooncake

選用優質鹹蛋黃及上乘材料巧製而成，皮薄鬆軟，今年更優化了配方，融入流心奶黃，當一口品嚐時奶黃緩緩流出，口感細膩柔滑，令你回味無窮。

This miniature delight is made from quality egg yolks and premium ingredients for a melt-in-the-mouth experience. This year, the recipe has been further optimized, incorporating a lava custard filling. When you take a bite, the creamy custard oozes out gradually, delivering silky-smooth texture that is truly unforgettable.

## 雙聚嗜月禮盒

Double Happiness Mooncake Set

包括迷你奶黃月餅4個及雙黃白蓮蓉月餅1個，讓您可同時品嚐傳統與創新兩款口味。禮盒特別用上FSC認證紙張印製，為環保送禮自用之選。

Get the best of both worlds with our Double Happiness Mooncake which includes contemporary Mini Egg Custard Mooncake (4pcs) and traditional White Lotus Seed Paste Mooncake with Double Yolks (1pc). The mooncake set is made from FSC-certified paper, served as an eco-friendly choice for gifting or sharing among friends and family.



## 雙黃翡翠蓮蓉月餅 Spirulina Lotus Seed Paste Mooncake with Double Yolks

甄選健康原料螺旋藻，巧心製成清新金翡翠蓮蓉，醇香軟滑的蓮蓉配上頂級鹹蛋黃，淡淡甘香滋味令你一試難忘。傳承中秋暖意，共度健康美味。

Healthy and precious spirulina is selected and skillfully made into a refreshing and vibrant lotus seed paste. The smooth and rich paste with premium salted egg yolks offers a delectable taste that is flavorful in every bite. Let's embrace the warm sentiments of the Mid-Autumn Festival and enjoy this delicious, healthy festive treat together.



利苑  
LEI GARDEN

雙黃  
翡翠



雙黃白蓮  
香港製造

雙黃蓮蓉  
香港製造



## 雙黃白蓮蓉月餅

White Lotus Seed Paste Mooncake  
with Double Yolks

嚴選足油鹹蛋黃；蓮蓉選用頂級湘蓮自家製作，甜度恰到好處，帶有濃郁甘香味道；此為熟買產品，必試之選。

Top quality lotus seeds from Hunan is selected and processed for the smooth and fragrant lotus seed filling, combined with choice egg yolk to create the most aromatic and delightful taste.

## 精選月餅禮盒

Deluxe Mooncake Set

包括雙黃白蓮蓉月餅、雙黃蓮蓉月餅、雙黃翡翠蓮蓉月餅及金華火腿月餅各1個，讓您可同時品嚐4款口味，送禮自奉皆宜。

Taste four flavours in this deluxe set: Lotus Seed Paste Mooncake with Double Yolks, White Lotus Seed Paste Mooncake with Double Yolks, Spirulina Lotus Seed Paste Mooncake with Double Yolks and Chinese Ham and Assorted Nuts Mooncake. Perfect as a gift or sharing among friends and family.

## 雙黃蓮蓉月餅

Lotus Seed Paste Mooncake  
with Double Yolks

選用頂級湘蓮，自家烹製軟滑甘香蓮蓉，配以精選足油鹹蛋黃，味道甘香，油而不膩。

Featuring a rich and creamy lotus seed paste filling, enhanced by the inclusion of two vibrant golden egg yolks nestled at the center. The lotus seed paste is meticulously crafted using high-quality ingredients, providing a smooth, velvety texture and a subtly sweet flavor profile.

利苑  
LEI GARDEN

圖片只供參考

Photos for reference only

中秋佳節，利苑推出了各款星級月餅，百分百香港製造，採用獨特秘方、頂級用料精製而成，皮薄鬆軟，香濃幼滑，送禮自奉皆宜。

For the Mid-Autumn Festival, Lei Garden has launched a variety of gourmet mooncakes, 100% made in Hong Kong. Meticulously prepared using proprietary recipes and the finest ingredients, these mooncakes boast a delicate, supple pastry and a delightfully rich, velvety filling. Suitable for both gifting and personal indulgence, they embody the finest traditions of this cherished holiday.

### 迷你流心 奶黃月餅

Mini Lava Custard  
Mooncake

8個PC



零售價 Retail Price \$368

優先價 Early Bird Offer

16/8或之前 on or before 16/8

\$238

### 雙黃 白蓮蓉月餅

White Lotus Seed  
Paste Mooncake  
with Double Yolks

4個PC



零售價 Retail Price \$368

優先價 Early Bird Offer

16/8或之前 on or before 16/8

\$238

### 雙黃翡翠 蓮蓉月餅

Spirulina Lotus  
Seed Paste  
Mooncake with  
Double Yolks

4個PC



零售價 Retail Price \$378

優先價 Early Bird Offer

16/8或之前 on or before 16/8

\$248

### 迷你軟心 陳皮紅豆月餅

Mini Soft-centred Red  
Bean Mooncake  
with Mandarin Peel

8個PC



零售價 Retail Price \$378

優先價 Early Bird Offer

16/8或之前 on or before 16/8

\$248

### 雙聚嚙月禮盒 Double Happiness Mooncake Set

(包括迷你奶黃月餅4個及  
雙黃白蓮蓉月餅1個)

(Mini Egg Custard Mooncake 4pcs and  
White Lotus Seed Paste Mooncake  
with Double Yolks 1pc)

5個PC



零售價 Retail Price \$308

優先價 Early Bird Offer

16/8或之前 on or before 16/8

\$198

### 雙黃 蓮蓉月餅

Lotus Seed Paste  
Mooncake with  
Double Yolks

4個PC



零售價 Retail Price \$348

優先價 Early Bird Offer

16/8或之前 on or before 16/8

\$228

### 精選月餅禮盒 Deluxe Mooncake Set

(包括雙黃白蓮蓉月餅、  
雙黃蓮蓉月餅、  
雙黃翡翠蓮蓉月餅及  
金華火腿月餅各1個)  
(Including 4 flavours of mooncakes)

4個PC



零售價 Retail Price \$378

優先價 Early Bird Offer

16/8或之前 on or before 16/8

\$248

# 訂購表格 Order Form



公司名稱  
Company Name \_\_\_\_\_ 姓名 (先生/小姐)  
Name (Mr / Ms) \_\_\_\_\_

聯絡電話  
Contact No. \_\_\_\_\_ 傳真號碼  
Fax No. \_\_\_\_\_ 電郵地址  
Email Address \_\_\_\_\_

## 特選客戶尊享優惠 Special Privileges for Corporate Customers

訂購數量 (盒) Order Quantity (Box)	50-99	100-299	300-499	500-999	1000或以上 or above
折扣優惠 Discounts	5%	10%	15%	20%	22%

## 優先訂購優惠 Early Bird Offers

產品 Product	零售價 Retail Price	優先價 Early Bird Offer { 16/8或之前 on or before 16/8 }	訂購數量 Order Quantity	金額 Amount
迷你軟心陳皮紅豆月餅 (8個) <small>新</small> Mini Soft-centred Red Bean Mooncake with Mandarin Peel (8pcs)	\$378	\$248		
迷你流心奶黃月餅 (8個) <small>新</small> Mini Lava Custard Mooncake (8pcs)	\$368	\$238		
雙聚福月禮盒 (5個) Double Happiness Mooncake Set (5pcs) (包括迷你奶黃月餅4個及雙黃白蓮蓉月餅1個) (Mini Egg Custard Mooncake 4pcs and White Lotus Seed Paste Mooncake with Double Yolks 1pc)	\$308	\$198		
雙黃白蓮蓉月餅 (4個) White Lotus Seed Paste Mooncake with Double Yolks (4pcs)	\$368	\$238		
雙黃蓮蓉月餅 (4個) Lotus Seed Paste Mooncake with Double Yolks (4pcs)	\$348	\$228		
雙黃翡翠蓮蓉月餅 (4個) Spirulina Lotus Seed Paste Mooncake with Double Yolks (4pcs)	\$378	\$248		
精選月餅禮盒 (4個) Deluxe Mooncake Set (4pcs) (包括雙黃白蓮蓉月餅、雙黃蓮蓉月餅、 雙黃翡翠蓮蓉月餅及金華火腿月餅各1個) (including 4 Flavors of Mooncakes)	\$378	\$248		
總金額 Total Amount				

## 月餅券換領詳情 Mooncakes Redemption Details

換領日期 Redemption Period	換領地點 Redemption Locations	分店地址 Branch Addresses
12/8/2024 - 11/9/2024	全線利苑分店 All Lei Garden branches	中環國際金融中心·銅鑼灣時代廣場·灣仔北海中心·北角城市花園 尖沙咀圓方·尖東好時中心·九龍灣德福廣場·觀塘創紀之城5期apm 旺角洗衣街·沙田新城市廣場·元朗形點1期
12/9/2024 - 15/9/2024	只限尖東、北角、沙田及元朗利苑分店 Tsim Sha Tsui East, North Point, Shatin and Yuen Long Lei Garden branches only	ifc Mall Central·Times Square Causeway Bay·CNT Tower Wanchai City Garden North Point·Elements Tsim Sha Tsui·Houston Centre Tsim Sha Tsui East Telford Plaza Kowloon Bay·apm Millennium City 5 Kwun Tong Sai Yee Street Mong Kok·New Town Plaza Shatin·Yoho Mall 1 Yuen Long
換領時間 Redemption Time: 11:30am - 10:00pm		
* 迷你流心奶黃月餅及雙聚福月禮盒之換領期由2024年8月22日開始 Mini Lava Custard Mooncake and Double Happiness Mooncake Set are only available for redemption from 22/8/2024 onward.		

## 訂購方法 Order Method

請於2024年8月16日或之前將填妥之訂購表格電郵至marketing2@leigardengroup.com或傳真至2330 8747。如有查詢，請致電2501 9820或2399 6697。  
Please email the completed order form to marketing2@leigardengroup.com or fax to 2330 8747 on or before 16 Aug 2024. Please call 2501 9820 or 2399 6697 for any enquiries.

## 付款方法 Payment Method

客戶可以支票或戶口過數付款，當付款完成後，我們便會安排月餅禮券 (訂購10張或以上可享免費送貨服務，只限1個送貨地點)。  
Customers can pay by cheque or bank account transfer. The mooncake vouchers will be arranged upon receipt of your payment (free delivery to one location point only for bulk voucher purchase of 10 pcs or above).

### 備註 Remarks

- 供應有限，有關訂單及所有優惠均以付款後為準，訂購一經確認，將不能要求退款及取消訂單。
- 剩餘數量有限，所有優惠均以付款後為準。
- 1) Stocks are limited. All purchases and offers are subject to payment confirmation. Refund or cancellation will not be accepted once the order is confirmed.
- 2) In case of disputes, Lei Garden Restaurant Group reserves the rights of final decision.